

Тифлоэкскурсии в рамках современного пространства

Якунина Анна Владимировна, директор ГБУК НО НЦСБС

Нижегородская центральная специальная библиотека для слепых выполняет просветительскую, культурно-досуговую и информационную функции. В рамках данной деятельности мы разрабатываем и проводим адаптированные мероприятия с тифлокомментированием (тифлоэкскурсии) в соответствии с требованиями Конвенции о правах инвалидов, принятой Генеральной Ассамблеей ООН 13.12.2006 (вступила в силу 03.05.2008). Они пользуются интересом и востребованы среди нашей категории читателей – людей незрячих и имеющих проблемы со зрением.

Что такое тифлокомментирование? Это лаконичное описание предмета, пространства или действия, которые непонятны слепым или слабовидящим людям без специальных словесных пояснений. Тифлокомментарий должен содержать информацию, максимально точно описывающую изображенный сюжет простыми, доступными словами. Тифлокомментирование дополняет тактильный образ, но не замещает его.

Профессиональный тифлокомментатор владеет универсальным набором навыков, обеспечивающим возможность проведения тифлокомментария по всем необходимым направлениям: тифлокомментирование телепередач, театральных постановок, культурно-массовых, зрелищных и спортивных мероприятий, музейных и выставочных экспозиций, фильмов и многого другого.

Интерес к использованию этой услуги на культурных мероприятиях растет. Но во всех перечисленных случаях необходимо грамотное проведение тифлокомментирования. И мнение о том, что тифлокомментирование – это очень просто: «смотри да поясняй», ошибочно. На тифлокомментатора надо учиться и постоянно повышать свой профессиональный уровень. Профессиональный тифлокомментатор – это специалист, имеющий соответствующее дополнительное профессиональное образование, полученное на основе лицензии и подтверждаемое удостоверением о повышении квалификации. Комиссия в результате обучения и по итогам экзамена присваивает тифлокомментаторам квалификацию: тифлокомментатор высшей, первой или второй категории. Обучение проводится в Институте профессиональной реабилитации и подготовки персонала Общероссийской общественной организации инвалидов – Всероссийского общества слепых «Реакомп» (г. Москва). У тифлокомментатора должен быть большой словарный запас, хорошее знание языка, богатое воображение и главное – способность увидеть картину в целом, отбросить несущественные детали и рассказать о том, что наиболее важно. Он должен употреблять точные и красочные формулировки.

У нас в Нижнем Новгороде на сегодняшний день есть два подготовленных профессиональных тифлокомментатора, и один из них является сотрудником нашей библиотеки. Обучение наш специалист прошел в ноябре 2022 г. в Институте «Реакомп» (г. Москва) по профессии «Тифлокомментатор», с присвоением квалификации тифлокомментатор высшей категории. Это обучение стало возможным благодаря благотворительным средствам, которые были направлены на реализацию мультипроекта «В кино всей семьей в «Орленок». Проект реализован в сотрудничестве библиотеки и МБУК ОДЦ «Орленок» и был направлен на создание социальной услуги для людей с проблемами зрения по проведению в кинотеатре показов мультипликационных фильмов отечественного производства, с применением средств тифлокомментирования (согласно ГОСТ Р 57891-2017 «Тифлокомментирование и тифлокомментарий»).

Чтобы выполнить условия проекта необходимо было участие профессионального тифлокомментатора. На тот момент у нас такого специалиста не было, поэтому, чтобы реализовать проект мы направили сотрудника на обучение, которое он успешно прошел. В ходе реализации проекта специально для мультфильмов, фильмов, сказок были созданы тифлокомментарии, которые позволяли незрячим людям смотреть фильмы на большом экране, в зрительном зале наравне со всеми. Перед началом сеанса им рассказывали о предстоящем просмотре и делали описание фойе и зрительного зала кинотеатра. Для прослушивания информации и просмотра фильма с тифлокомментированием участникам мероприятия надевали индивидуальный приемник с наушником. Данное сотрудничество с ОДЦ «Орленок» продолжается по настоящее время. Для тифлокомментатора в зале кинотеатра «Орленок» оборудовано специальное место.

После реализации этого проекта мы стали развивать проведение мероприятий с тифлокомментированием и свое развитие получили тифлоэкскурсии, которые стали проводиться в сотрудничестве с государственными, муниципальными, ведомственными и частными музеями Нижнего Новгорода и Нижегородской области.

В Нижегородском государственном художественном музее экспонировалась масштабная выставка «Художник и сказка», на которой были представлены произведения русских художников из собраний федеральных музеев России. В рамках данной выставки библиотекой для слепых был подготовлен этикетаж, выполненный шрифтом Брайля, основанный на искусствоведческом материале предоставленным музеем, 4 рельефно-графических изображения к картинам, для персонала музея проведен тренинг по работе со слепыми и слабовидящими посетителями. Для проведения мероприятий мы совместно разработали тифлоэкскурсии для разных возрастных групп. В проведении тифлоэкскурсий были задействованы профессиональный экскурсовод от музея и профессиональный тифлокомментатор от библиотеки. Тифлоэкскурсии были разделены на два голоса. Тифлокомментатор делал лаконичное описание картины, экспоната, а экскурсовод музея рассказывал об истории создания картины, о художнике. Также для посетителей была подготовлена тактильная комната, в которой находились предметы связанные непосредственно с картинами на выставке: кольчуга, меч, щит, ларец, перо жар-птицы, кокошник, гусли. Данные предметы можно было трогать, слушать, играть на них, а подготовленные рельефно-графические изображения использовались в индивидуальной работе.

Наши тифломаршруты всегда разные. Меняется выставка и меняется подача материала. В Манеже проходила выставка-прогулка «Гуляя по старому Нижнему. Портрет города рубежа XIX–XX веков». Данное мероприятие состояло из двух частей. Первая часть мероприятия состояла из традиционной тифлоэкскурсии, а вторая часть была посвящена встрече с Т.П. Виноградовой, автором книги, по которой была подготовлена выставка. В рамках этой встречи также прошла презентация книг специального формата, изданных библиотекой.

В выставочном центре Пакгаузы проходила тифлоэкскурсия по выставке «Древний Египет искусство бессмертия». Это была адаптированная интерактивная тифлоэкскурсия для слепых и слабовидящих детей 9-12 лет, обучающихся в школе-интернате. Маршрут по выставке был выстроен не только как познавательный, но и с использованием навыков сенсорной интеграции у детей. Песочница – имитация пустыни Сахара в Египте, где дети были юными археологами, вели раскопки и находили интересные вещи. Комната юного реставратора, где они реставрировали египетские вазы в технике пластилинографии.

Участие в таком мероприятии, способствовало развитию у ребят мелкой моторики, памяти, визуально-образного мышления и интеллекта, а также стабилизации психоэмоционального состояния ребенка.

В партнерстве с Государственным музеем А.М. Горького мы проводим комплексные мероприятия, которые посвящены жизни и творчеству писателя. Первая часть мероприятия проходит на площадке библиотеки для слепых, участников знакомят с творчеством писателя, читают отрывки из произведений и с помощью рельефно-графических изображений тактильно изучают, например, героев сказок. Вторая часть мероприятия – тифлоэкскурсия, которая непосредственно проходит на площадке одного из зданий музея. В ходе тифлоэкскурсии гостям рассказывают о жизни Максима Горького с применением подготовленного тифлокомментирования.

В рамках проведения мероприятий, направленных на воспитание патриотизма у детей и подростков, мы тесно сотрудничаем с Нижегородским городским музеем техники и оборонной промышленности. В ходе увлекательных тифлоэкскурсий по территории Парка Победы ребята узнают о том, какой неоценимый вклад внес родной город в Победу над фашизмом, какой военной техникой обеспечивал и обеспечивает страну. При подготовке мероприятия экскурсовод и тифлокомментатор тщательно отработывают маршрут, который строго должен быть выдержан по времени и подаче материала. Дети тактильно знакомятся с образцами военной техники, оружия как времен Великой Отечественной войны, так и современного вооружения, узнают о подвигах героев-горьковчан и героев-нижегородцев.

В 2024 г. наши посетители открыли для себя и мир фотоискусства. В ходе проведения совместных мероприятий с Русским музеем фотографии (РМФ) незрячие люди узнали об истории развития фотографии и фотоискусства, великих фотографах, познакомились с фотооборудованием, некоторые из экспонатов можно было изучить тактильно. На сегодняшний день для того, чтобы рассказать слабовидящему или незрячему посетителю об экспонате, музейные сотрудники, в основном, используют два инструмента, которые дополняют друг друга – тифлокомментарий и тактильную модель (копию). Недавно в РМФ прошла презентация четырех музейных тактильных экспонатов, которые используются при проведении тифлоэкскурсий.

Тифлоэкскурсии в современном пространстве на сегодняшний день востребованы среди слепых и слабовидящих людей. Музейному экскурсоводу понятна и близка задача тифлокомментатора: в доступной форме донести до зрителя содержание и особенности произведения. Но экскурсовод, не пройдя обучения по профессиональному тифлокомментированию, не может выполнять функции тифлокомментатора, потому что существуют свои правила и требования к тифлокомментариям, например, составлять короткие предложения, описывать только то, что наблюдается, не домысливать объект, не использовать оценочных суждений. Поэтому все наши тифлоэкскурсии, которые проводятся в сотрудничестве с музеями, всегда сопровождаются тифлокомментатором от библиотеки и экскурсоводом от музея.

Мы считаем, что такая комплексная подача материала правильная. Она дает нашим особенным посетителям лучше воспринимать выставку и получать положительные эмоции от нее.

Наше партнерство не стоит на месте, оно развивается с требованием времени. За 2024 год было проведено около 100 инклюзивных тифлоэкскурсий для незрячих и слабовидящих людей, для маленьких и взрослых. Мы вместе посетили: Музей А.Д.

Сахарова, Технический музей, Музей Усадьба Рукавишниковых, Нижегородский городской музей техники и оборонной промышленности, Архитектурно-этнографический музей-заповедник «Щелоковский хутор», Русский музей фотографии, Музей редкой книги, Арсенал – филиал Государственного музея изобразительных искусств имени А.С. Пушкина, Историко-художественный музей города Семенова, частный Музей моды и портновского искусства имени Н.П. Ламановой.

Есть у нас и тифлоэкскурсии по улицам нашего города, которые способствуют продвижению краеведческих знаний среди особой группы пользователей. Проводим мы и киносеансы с тифлокомментированием на площадке нашей библиотеки. В рамках месячника «Белая трость», который ежегодно проводится с 15 октября, был у нас и опыт проведения тифлокомментирования спектаклей в Детском театре «Вера» и театре ритма-пластики «Преображение».

Благодаря такой совместной работе с учреждениями культуры слепые и слабовидящие люди по-новому открыли для себя мир искусства в современном пространстве, а библиотека в этом им активно помогала и помогает.